

FAQ – Najczęściej zadawane pytania

FAQ – Frequently Asked Questions

Czy parking jest płatny? Jak mogę zakupić parking?

Is parking paid? How can I purchase parking?

PL:

Parking dla uczestników i odwiedzających wystawę jest **bezpłatny**. Nie jest wymagany zakup ani rezerwacja miejsca parkingowego.

EN:

Parking for exhibitors and visitors is **free of charge**. No reservation or purchase is required.

O której godzinie otwierane są bramy oraz hale wystawowe?

What time do the entrance gates and exhibition halls open?

PL:

Wjazd na parking możliwy jest od **godziny 8:00**.

Hala F, w której rozmieszczone są wszystkie ringi, otwierana jest o **godzinie 8:30**.

EN:

Access to the parking area is available from **8:00 a.m.**

Hall F, where all rings are located, opens at **8:30 a.m.**

Gdzie znajduje się wjazd na teren wystawy? Czy można parkować przy hali?

Where is the entrance to the exhibition area? Can I park near the hall?

PL:

Wjazd na teren wystawy odbywa się **bramą nr 2**.

Parking zlokalizowany jest **wokół Hali F**.

EN:

Entrance to the exhibition area is through **Gate No. 2**.

Parking is located **around Hall F**.

Czy jako osoba odwiedzająca mogę przyjść na wystawę z psem?

Can visitors enter the exhibition with a dog?

PL:

Nie. **Psy niezgłoszone na wystawę nie mogą wejść na teren hali wystawowej.**

EN:

No. **Dogs not entered in the exhibition are not allowed inside the exhibition hall.**

W jaki sposób wystawcy otrzymują numery startowe i listy zgłoszeń?

How do exhibitors receive their start numbers and entry lists?

PL:

Numery startowe zostaną przesłane **drogą mailową** na adres podany w zgłoszeniu lub będą dostępne do pobrania w portalu **wystawy.net**, wraz z planem sędziowania.

EN:

Start numbers will be sent **by e-mail** to the address provided in the entry form or will be available for download via **wystawy.net**, together with the judging schedule.

O której godzinie rozpoczyna się sędziowanie w ringach?

What time does judging in the rings begin?

PL:

Sędziowanie na wszystkich ringach rozpoczyna się o **godzinie 10:00**.

EN:

Judging in all rings begins at **10:00 a.m.**

O której godzinie rozpoczynają się konkurencje finałowe BIS?

What time do the BIS final competitions start?

PL:

Planowane rozpoczęcie konkurencji finałowych BIS:

- **sobota** – od **godziny 15:30**,
- **niedziela** – od **godziny 15:00**.

EN:

Planned start of BIS final competitions:

- **Saturday** – from **3:30 p.m.**,
 - **Sunday** – from **3:00 p.m.**
-

Czy na terenie wystawy znajdują się schody?

Are there any stairs at the exhibition venue?

PL:

Nie. **Na terenie wystawy nie ma schodów**, co umożliwi swobodne poruszanie się z wózkami wystawowymi.

EN:

No. **There are no stairs at the exhibition venue**, allowing easy movement with show trolleys.

W jaki sposób będzie przeprowadzona kontrola szczepień?

How will vaccination checks be carried out?

PL:

Kontrola szczepień będzie odbywać się **przy wejściu na teren wystawy**.

EN:

Vaccination checks will be carried out **at the entrance to the exhibition area**.

Czy będzie dostępny drukowany katalog? Gdzie znajdę wersję online?

Will a printed catalogue be available? Where can I find the online version?

PL:

Katalog drukowany będzie dostępny **wyłącznie dla wystawców, którzy zamówili go podczas zgłoszenia**.

Katalog online będzie dostępny w portalu **wystawy.net** około **2 godziny przed rozpoczęciem ocen**.

EN:

Printed catalogues will be available **only for exhibitors who ordered them during entry registration.**

The online catalogue will be available via **wystawy.net** approximately **2 hours before judging begins.**

Czy na terenie wystawy będzie dostępna strefa groomingu z prądem?

Will there be a grooming area with electricity?

PL:

Tak. Na terenie wystawy będzie dostępna **strefa groomingu z dostępem do energii elektrycznej.**

EN:

Yes. A **grooming area with access to electricity** will be available.

Czy istnieje możliwość wydania dyplomu Championa Polski podczas wystawy?

Is it possible to receive a Polish Champion diploma during the show?

PL:

Nie. **Nie ma możliwości wydania dyplomu Championa Polski na miejscu.**

EN:

No. **It is not possible to issue a Polish Champion diploma on site.**

Czy mogę wykonywać zdjęcia lub nagrywać filmy podczas wystawy?

Can I take photos or record videos during the show?

PL:

Tak. **Dozwolone jest wykonywanie zdjęć oraz nagrań zarówno do celów niekomercyjnych, jak i komercyjnych.**

EN:

Yes. **Photography and video recording are permitted for both non-commercial and commercial purposes.**

Czy mogę uczestniczyć w wystawie z suką w cieczce?

Can I participate in the show with a bitch in season?

PL:

Tak. **Regulamin wystaw dopuszcza udział suk w cieczce.**

EN:

Yes. **Show regulations allow the participation of bitches in season.**